

GTK1-123



700836

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Allemagne

tél. +49 5258 971-0
fax : +49 5258 971-120
Hotline technique : +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: 3.0

Date de création : 2025-05-08

Manuel d'utilisation original

1	Sécurité	2
1.1	Explication des avertissements	2
1.2	Consignes de sécurité	3
1.3	Utilisation conforme à l'usage	6
1.4	Utilisation non conforme à l'usage	6
2	Généralités	7
2.1	Responsabilité et garantie	7
2.2	Protection des droits d'auteur	7
2.3	Déclaration de conformité	7
3	Transport, emballage et stockage	8
3.1	Inspection suite au transport	8
3.2	Emballage	8
3.3	Stockage	8
4	Paramètres techniques	9
4.1	Indications techniques	9
4.2	Éléments de l'appareil	11
4.3	Fonctions de l'appareil	12
5	Installation et utilisation	12
5.1	Installation	12
5.2	Utilisation	14
6	Nettoyage et maintenance	20
6.1	Consignes de sécurité pour le nettoyage	20
6.2	Nettoyage	20
6.3	Maintenance	21
7	Défaillances possibles	22
8	Élimination des déchets	26



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice et la conserver dans un endroit facilement accessible, à proximité de l'appareil !

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle est une source d'informations importante et un ouvrage de référence. La connaissance de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation comprises dans la présente notice est une condition indispensable pour assurer le fonctionnement correct et en toute sécurité de l'appareil.

Avant de mettre en marche l'appareil, lire la présente notice d'utilisation, pour éviter les blessures et les dommages matériels. Une utilisation incorrecte peut endommager l'appareil.

À chaque étape d'utilisation de l'appareil, toutes les informations essentielles contenues dans le mode d'emploi doivent être accessibles pour le personnel. C'est l'opérateur qui est responsable de leur disponibilité.

Outre le mode d'emploi, il est impératif de respecter les règles générales et la loi en vigueur, relatives à la sécurité du travail et à la protection de l'environnement.

FR

1 Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques en vigueur. Cependant, l'appareil peut constituer une source de dangers, s'il n'est pas utilisé correctement ou conformément à son usage. Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent se tenir aux indications mentionnées dans la présente notice d'utilisation et respecter les consignes de sécurité.

1.1 Explication des avertissements

Les indications importantes relatives à la sécurité ainsi que les avertissements sont désignés dans la présente notice par des mentions d'avertissement adéquates. Ces indications doivent être impérativement respectées, pour éviter les accidents, les blessures et les dommages matériels.



DANGER !

La mention d'avertissement **DANGER** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.

**AVERTISSEMENT !**

La mention **AVERTISSEMENT** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves, moyennement graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.

**ATTENTION !**

La mention **ATTENTION** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures légères ou moyennes, s'ils ne sont pas évités.

ATTENTION !

La mention **ATTENTION** indique un éventuel dommage matériel lié au non-respect des consignes de sécurité.

REMARQUE !

Le symbole **REMARQUE** indique à l'utilisateur les informations et les consignes relatives à l'utilisation de l'appareil.

FR

1.2 Consignes de sécurité

Courant électrique

- Une tension de secteur trop élevée ou une installation incorrecte peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- L'appareil peut être branché à l'électricité uniquement si les données sur la plaque signalétique correspondent à la tension de secteur.
- Pour éviter les courts-circuits, ne pas mouiller l'appareil.
- Si des défaillances apparaissent lors du fonctionnement de l'appareil, le débrancher immédiatement de l'alimentation électrique.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne jamais saisir l'appareil, s'il tombe dans l'eau. Débrancher immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique.
- Toute réparation ou ouverture du boîtier de l'appareil doit être réalisée par un personnel spécialisé et un service agréé.
- Ne pas déplacer l'appareil en le tenant par le câble.

- Éviter tout contact du câble de raccordement avec des sources de chaleur et des éléments pointus et tranchants.
- Ne pas plier, serrer ou nouer le câble de raccordement.
- Dérourer complètement le câble de raccordement.
- Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble de raccordement.
- Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer par la fiche.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le service d'entretien ou un électricien qualifié, afin d'éviter les risques.

Danger d'incendie / danger matériaux inflammables / danger d'explosion !

- Ne pas utiliser d'autres appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.
- Ne pas stocker ou utiliser de l'essence, des gaz ou des liquides inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils. Les gaz peuvent constituer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne pas placer dans l'appareil de matières explosives comme des aérosols avec des gaz propulseurs. À des températures inférieures, le contenu des récipients remplis de gaz ou de liquides inflammables peut s'écouler et s'enflammer au contact des étincelles générées par l'appareil électrique. Danger d'explosion !
- En cas de fuite du réfrigérant, retirer la fiche de la prise. Supprimer toutes les sources d'inflammation se trouvant à proximité, aérer la pièce et contacter le service. Éviter tout contact du réfrigérant avec les yeux, car il y a un grand risque de blessure.
- Ne jamais utiliser de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil ou ses éléments. Les gaz qui se forment, peuvent constituer un risque d'incendie ou d'explosion.
- En cas d'incendie, avant de procéder à l'extinction du feu, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. Ne jamais utiliser de l'eau pour éteindre les flammes, si l'appareil est branché à l'alimentation électrique. Une fois le feu éteint, assurer une arrivée d'air frais suffisante.
- Ne pas accélérer le processus de dégivrage à l'aide de dispositifs mécaniques ou de sources d'énergie thermique (bougies ou éléments chauffants) ou avec un tout autre moyen. La vapeur qui se forme, peut causer un court-circuit et les températures élevées peuvent endommager l'appareil.
- Veiller à maintenir tous les orifices d'aération découverts lors de l'exploitation de l'appareil.
- Ne jamais endommager le système de réfrigération de l'appareil.

Personnel utilisant l'équipement

- Le présent appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites et des personnes ayant l'expérience et/ou les connaissances insuffisantes.
- Surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils jouent avec l'appareil ou qu'ils le mettent en marche.
- Les enfants de 3 à 8 ans peuvent charger et décharger le réfrigérateur.

Utilisation incorrecte et non conforme

- L'utilisation non conforme à l'usage et non autorisée peut endommager l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé uniquement s'il se trouve dans un état technique parfait et s'il permet une utilisation en toute sécurité.
- L'appareil peut être utilisé seulement si tous les raccordements ont été réalisés selon les normes.
- N'utiliser l'appareil que lorsqu'il est propre.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange originales. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- Il est interdit de changer ou de modifier l'appareil ou ses éléments.
- Ne percer aucun trou dans l'appareil et n'y installer aucun autre dispositif.
- Ne pas placer d'objets lourds sur l'appareil.
- N'utiliser aucun dispositif électrique dans le compartiment de réfrigération, sauf s'il est recommandé par le fabricant.

1.3 Utilisation conforme à l'usage

L'appareil est conçu uniquement pour l'utilisation décrite dans le mode d'emploi, avec des composants fournis et agréés.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage. Le fabricant n'est aucunement responsable des dommages en résultant. Dans ces cas, l'opérateur/l'utilisateur est le seul responsable.

L'utilisation suivante est conforme à l'usage :

- Réfrigération et conservation d'aliments et de boissons.

L'appareil est destiné à un fonctionnement dans une température ambiante maximale de 32 °C et une humidité relative de 65 %.

1.4 Utilisation non conforme à l'usage

Une utilisation non conforme à l'usage peut entraîner des blessures ou des dommages matériels dus à une tension électrique dangereuse, au feu ou aux températures élevées. L'appareil peut être utilisé uniquement aux fins décrites dans la présente notice d'utilisation.

FR

L'utilisation suivante est non conforme à l'usage :

- Conservation d'objets et de liquides inflammables ou explosifs, comme l'éther, le kérosène ou les colles ;
- Conservation de matières explosives comme les aérosols avec des gaz propulseurs ;
- Conservation de produits pharmaceutiques ou de sang conservé ;
- Conservation d'animaux vivants.

2 Généralités

2.1 Responsabilité et garantie

L'appareil a été construit conformément à l'état de la technique actuel et aux principes de la sécurité technique. Malgré cela, lors de l'utilisation de l'appareil, des risques pour la santé et la vie peuvent se produire pour l'utilisateur et les tiers, ou des risques de dommages de l'appareil ou d'autres biens peuvent survenir. Toute demande au titre de la garantie et de la responsabilité pour les blessures / les dommages aux biens ainsi que les défaillances dans le travail est exclue, si l'une des causes suivantes peut être évoquée :

- Utilisation non conforme à l'usage
- Non respect/négligence des instructions et de toute information y relative
- Modifications de construction ou techniques de l'appareil non agréées
- Engagement d'un personnel insuffisamment formé et qualifié
- Exploitation de l'appareil avec des dispositifs de sécurité et de protection endommagés ou installés de manière incorrecte
- Maintenance et entretien incorrects
- Défaillances non éliminées
- Utilisation de produits, de nettoyants, etc. non autorisés.
- Utilisation de pièces de rechange non agréées
- Erreurs d'utilisation ou autre usage incorrect
- Catastrophes causées par les corps étrangers ou cas de force majeure
- Dégradation de la plaque signalétique et des étiquettes nécessaires pour l'utilisation et la sécurité

La période de garantie pour cet appareil est de 24 mois à compter de la date d'achat.

2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, les figures et les autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes (même partielles) ainsi que l'exploitation et/ou la transmission du contenu à des tiers ne sont pas autorisées sans l'autorisation écrite du fabricant. Le non-respect de la disposition ci-dessus entraîne une obligation d'indemnisation. Les autres droits demeurent réservés.

2.3 Déclaration de conformité

L'appareil est conforme aux normes et aux Directives européennes en vigueur. Ce qui est confirmé par la Déclaration de conformité CE Sur demande, nous pouvons vous envoyer la Déclaration de conformité du produit donné.

3 Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès la réception du produit. Si des dommages dus au transport sont constatés, refuser la réception du produit ou accepter la réception sous conditions. Indiquer sur les documents de transport/la lettre de voiture de la société de transport les dommages constatés et déposer une réclamation. Les dommages cachés doivent être signalés immédiatement après leur constatation, car les demandes de dédommagement doivent être déposées dans les délais de réclamation.

Si des pièces ou des accessoires manquent, contacter notre service après-vente.

3.2 Emballage

Ne pas jeter le carton d'emballage de l'appareil. Il peut s'avérer utile pour stocker l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages.

Toutes les parties de l'emballage sont faites à partir de matériaux recyclables. Ce sont des films et des sacs en plastique, des emballages en carton.

FR

Pour l'élimination de l'emballage, respecter les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduire les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

3.3 Stockage

L'emballage doit rester fermé jusqu'au moment de l'installation de l'appareil. Lors du stockage, suivre les indications, marquées à l'extérieur, relatives au positionnement et au stockage. Stocker l'emballage dans les conditions suivantes :

- dans des locaux fermés
- dans un endroit sec et sans poussière
- à l'abri des produits agressifs
- à l'abri du soleil
- à l'abri des chocs mécaniques.

En cas de stockage prolongé (plus de trois mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage. En cas de besoin, remplacer l'emballage par un nouveau.

4 Paramètres techniques

4.1 Indications techniques

Nom :	Réfrigérateur à portes vitrées GTK1-123
N° de l'article :	700836
Matériau :	acier, laqué verre plastique PP
Matériau à l'intérieur :	aluminium revêtu
Capacité en l :	232
Capacité en l :	203
Plage de température de – à en °C :	1 - 9
Température ambiante de – à en °C :	10 - 32
Réfrigérant / quantité en kg :	R600a / 0,050
Classe climatique :	CC2
Classe d'efficacité énergétique :	D (EU Nr. 2019 / 2018)
Consommation énergétique en kWh/an :	615
Nombre de portes:	1
Nombre de tablettes intermédiaires :	4
Dimensions des tablettes (largeur x profondeur) en mm :	355 x 355
Type de tablette intermédiaire :	acier, revêtu de plastique
Puissance :	0,21 kW 220-240 V 50 Hz
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) en mm :	450 x 525 x 2025
Poids en kg :	72,0

Nous nous réservons le droit d'introduire des modifications techniques !

Modèle / caractéristiques

- Couleur : noir / blanc
- Réfrigération : statique avec 1 ventilateur
- Réglage de la température :
 - électronique
 - par incréments de 1 °C
- Thermostat
- Commande : tactile
- Isolation : cyclopentane, 40 mm
- Panneau publicitaire :
 - avec éclairage LED
 - pour autocollants, dimensions max. : larg. 445 x hauteur 190 mm
- Fonction de dégivrage automatique
- Évaporation de l'eau de dégivrage
- Écran d'affichage numérique
- Type de porte : porte à battant, en verre
- Vitre avant : encadrée / encastrée
- Type de vitrage :
 - double vitrage
 - verre trempé
- Sens d'ouverture de la porte : à droite, non interchangeable
- Tablettes intermédiaires réglables en hauteur
- Éclairage LED
- 4 roulettes, 2 pieds
- Appareil verrouillable
- Y compris :
 - 2 clés

Retrouvez plus d'informations concernant l'appareil sur notre site web www.bartscher.com ou dans les informations fournies, conformément au règlement (UE) 2019/2018 dans la base de données des produits à l'adresse <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Saisir le numéro de l'article pour le modèle donné.

4.2 Éléments de l'appareil

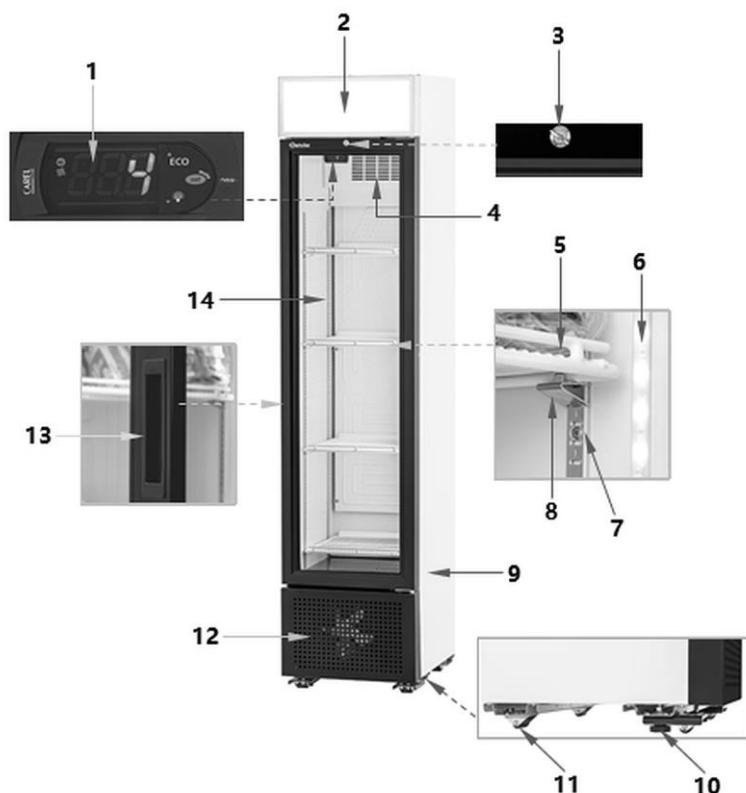


Fig. 1

- | | |
|--|---|
| 1. Régulateur numérique de température | 2. Affichage publicitaire avec éclairage LED |
| 3. Verrou + clé | 4. Orifices d'aération du compartiment de réfrigération |
| 5. Tablette (4x) | 6. Éclairage LED intérieur |
| 7. Glissières (2 paires) | 8. Support de la tablette (16x) |
| 9. Corps | 10. Pieds (2x), réglables |
| 11. Roulettes (4x) | 12. Diaphragme frontal |
| 13. Emplacement de la poignée de porte | 14. Porte vitrée |

4.3 Fonctions de l'appareil

Le réfrigérateur à portes vitrées permet de refroidir et de conserver à une température réglée les boissons et les produits alimentaires nécessaires.

L'élément phare de tout espace en libre-service : avec l'affichage publicitaire éclairé, le réfrigérateur à portes vitrées attire l'attention et présente les produits sous leur meilleur jour.

5 Installation et utilisation

5.1 Installation

Déballage / installation

- Déballer l'appareil et éliminer tous les éléments intérieurs et extérieurs de l'emballage et les protections de transport.



ATTENTION !

Risque d'étranglement !

Interdire aux enfants l'accès aux emballages tels que les sacs en plastique ou les éléments en polystyrène.

- Retirer le film de protection qui recouvre l'appareil. Le film de protection doit être retiré délicatement pour ne pas laisser des restes de colle. Supprimer les résidus de colle éventuels en utilisant un diluant.
- Veiller à ne pas endommager la plaque signalétique ni les avertissements collés sur l'appareil.
- Ne **jamais** placer l'appareil dans un environnement humide.
- Placer l'appareil de manière à assurer un accès facile à la prise permettant de débrancher rapidement l'appareil en cas de besoin.
- En choisissant l'endroit d'installation, prendre en compte les points suivants :
 - La surface de montage doit être égale, suffisamment porteuse, résistante à l'eau, sèche et résistante aux températures élevées.
 - Veiller à ce que les routes d'évacuation soient dégagées.
 - Assurer une position stable.
 - Prévoir un espace de travail, de maintenance et d'entretien suffisant.
 - Les orifices de ventilation pour l'air d'arrivée et l'air évacué doivent être dégagés, s'ils sont présents.
 - Respecter les règles techniques et du bâtiment en vigueur.

- Ne pas placer l'appareil dans des endroits directement exposés au soleil ou à proximité des sources de chaleur (cuisinières, radiateurs, appareils chauffants, etc.). Les sources de chaleur peuvent avoir un impact négatif sur la consommation d'énergie et limiter les fonctions de l'appareil.
- L'appareil doit être placé de manière à assurer une circulation d'air suffisante.
- Pour éviter l'endommagement du compresseur, lors de l'installation ou du transport de l'appareil, ne pas l'incliner à un angle supérieur à 45°.
- Si l'appareil doit être déplacé, suivre les consignes suivantes :
 - arrêter l'appareil
 - retirer la fiche de la prise
 - retirer le contenu de l'appareil
 - coller tous les éléments lâches dans la chambre intérieure et coller la porte
 - déplacer l'appareil uniquement en position verticale.
- Garder une distance d'au moins 10 cm des murs ou d'autres objets.
- Positionner les deux pieds avant d l'appareil en les vissant/dévisant, afin que l'appareil soit stable.

ATTENTION !

L'appareil ne convient pas pour une installation dans une armoire.

Branchement à l'alimentation électrique

- Vérifier si les données techniques de l'appareil (voir le tableau signalétique) correspondent aux données du réseau électrique local.
- Brancher l'appareil à une prise électrique individuelle avec protection. Ne pas brancher l'appareil à une prise multiple.
- Placer le câble de raccordement de manière à éviter tout risque d'écrasement et de trébuchement.
- Avant la première utilisation, laissez l'appareil pendant au moins 2 heures avant de le brancher.
- Après une panne de courant ou après avoir retiré la fiche de la prise, attendre au moins 5 minutes avant de brancher de nouveau l'appareil à l'alimentation électrique.

5.2 Utilisation

Consignes pour l'utilisateur

- Les tablettes intermédiaires peuvent être positionnées sur différentes hauteurs. Les positionner par rapport aux boissons / aux récipients avec les aliments, pour utiliser de manière optimale l'espace à l'intérieur.
- Placer les boissons et les aliments dans les récipients et les poser sur les tablettes de manière à ce qu'une distance suffisante soit maintenue pour assurer la circulation de l'air à l'intérieur de l'appareil. Des distances trop petites ont une influence négative sur la capacité de refroidissement.
- Pour réduire la perte de l'air froid, le temps d'ouverture de la porte devrait être le plus court possible. De plus, ne pas ouvrir la porte trop souvent.
- En cas de panne de courant, éviter, si possible, d'ouvrir la porte pour empêcher la perte d'air froid.
- Le réfrigérateur ne doit jamais resté sans alimentation électrique plus de 10 minutes.
- Si l'appareil est éteint pour une plus longue période, la porte du réfrigérateur doit rester ouverte.

FR

Conservation de produits alimentaires dans le réfrigérateur

Pour que votre appareil soit le plus performant possible, suivre les consignes suivantes :

- En plaçant les produits alimentaires dans l'appareil, veiller à assurer une libre circulation de l'air à l'intérieur de l'appareil.
- Les produits alimentaires et les boissons doivent être d'abord refroidis à une température de conservation adaptée.
- La conservation de produits qui ne sont pas bien refroidis nuit aux performances de l'appareil et peut détériorer les produits alimentaires déjà refroidis. Pour cette raison, éviter de conserver des produits dans des pièces non refroidies pour éviter les pertes de froid lors de leur placement dans le réfrigérateur.
- Conserver dans le réfrigérateur uniquement des produits alimentaires emballés ou couverts.
- Conserver les produits dégageant des odeurs spécifiques, comme le poisson frais, le foie gras, les fromages, dans des récipients hermétiquement fermés.
- Ne pas conserver dans le réfrigérateur de bananes car ce sont des fruits sensibles au froid.

Avant la première utilisation

1. Avant la première utilisation, nettoyer l'appareil et les accessoires en suivant les consignes indiquées au chapitre 6 « **Nettoyage et maintenance** ».
2. Enfin, sécher soigneusement l'appareil et les accessoires.

3. Fixer les supports de tablettes fournis sur les glissières, selon la hauteur des produits qui doivent être conservés.
4. Placer les tablettes sur les supports.
5. Fermer la porte de l'appareil



Fig. 2

6. Branchez l'appareil à une prise individuelle adaptée.

La température actuelle de l'appareil s'affiche sur l'écran d'affichage numérique.

CONSEIL !

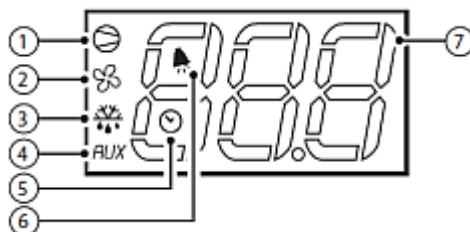
La température est réglée en usine pour que les produits alimentaires et les boissons soient refroidis à une température optimale. Si possible, ne pas modifier cette température.

Si la température ne se situe pas dans les paramètres souhaités, la régler en utilisant le régulateur de température ou contacter le vendeur ou le service technique.

7. Placer les boissons et la nourriture seulement après que l'appareil ait atteint la puissance de refroidissement suffisante.

Régulateur numérique de température

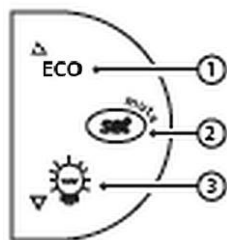
Messages



	Fonction correspondante	Fonctionnement normal			Départ
		MARCHE	ARRÊT	Clignote	
1	Compresseur	Marche	Arrêt	Exigé	MARCHE
2	Ventilateur	Marche	Arrêt	Exigé	MARCHE
3	Dégivrage	Act.	Arrêt	Exigé	MARCHE
4	Sortie auxiliaire	Appareil allumé	Appareil éteint	-	MARCHE
5	Horloge RTC	RTC disponible, activé (tEN=1) et au moins 1 cycle horaire programmé	RTC non disponible / non activé (tEN=0) ou aucun cycle horaire programmé	-	MARCHE si le RTC est disponible
6	Alarme	Régulièrement	Pas d'alarme activée	-	MARCHE
7	Écran d'affichage numérique	3 positions affichées avec virgule et intervalle - 199...999. Voir les paramètres /4, /5, /6 pour l'affichage de la valeur de mesure du capteur, valeur en °C/°F et virgule			

Tab. 1

Fonctions des touches



Touche	Fonctionnement normal	Départ	
	Une seule pression sur la touche		
 ECO (ES) UP/ ENERGIE SAVING	– pendant plus de 3 secondes : activation/désactivation du mode « ENERGY SAVING » – une pression sur cette touche, avant l'activation/désactivation du mode « ENERGY SAVING », permet d'afficher « EnS » (energy saving) ou « nor » (normal)	–	
 DOWN/ LIGHT	– pendant plus de 0,5 sec. : Message/Réglage de la sortie LIGHT	Une pression simultanée entraîne l'activation du paramètre RESET	Une pression pendant plus de 1 seconde : permet d'afficher le code de la version du micrologiciel, pendant 1 sec. : RESET de l'ensemble EZY actuel
 SET	– pendant 1 sec. : message/Modification de la valeur de consigne – pendant plus de 3 sec. : accès au menu de configuration des paramètres (saisir le mot de passe « 22 ») – Arrêt de l'alarme sonore (sonnerie)		

Tab. 2

Réglage de la valeur de consigne (de la température requise)

1. appuyer pendant une seconde sur la touche  , la valeur réglée commence à clignoter.
2. Appuyer sur la touche  ECO (UP) ou  (DOWN), pour augmenter ou baisser la valeur.
3. Confirmer la nouvelle valeur à l'aide de la touche .

Mode ECO

Si la touche  ECO est pressée pendant au moins 3 secondes, l'appareil passe en mode Eco manuel. Ceci signifie que l'appareil fonctionne en mode Eco avec les paramètres réglés. Le compresseur se met en marche ou s'arrête, les témoins s'allument et s'éteignent.

Quand le thermostat est en mode ECO, le réfrigérateur consomme moins d'énergie. De plus, en mode Eco, l'éclairage est toujours éteint.

FR

Accès et modification des paramètres F (paramètres communs) et C (paramètres de configuration)

1. Maintenir pressée la touche  pendant 3 secondes (l'écran d'affichage affiche « PS »).
2. Pour avoir accès aux paramètres F et C, à l'aide des touches  ECO (UP) ou  (DOWN) saisir le mot de passe « 22 ».
- Pour avoir accès au menu des paramètres F, appuyer sur la touche  (sans saisir le mot de passe).
3. Vous pouvez faire défiler le menu des paramètres à l'aide des touches  ECO (UP) ou  (DOWN).
4. Pour afficher/modifier les valeurs des paramètres appuyer sur la touche , appuyer sur les touches  ECO (UP) ou  (DOWN).

5. Enfin, appuyer sur la touche  pour confirmer la modification (et retourner au menu des paramètres).

Pour finalement sauvegarder toutes les valeurs modifiées et sortir du menu des paramètres, maintenir pressée la touche  pendant 3 secondes.

Pour sortir du menu sans sauvegarder les valeurs modifiées (sortie en raison du dépassement de la limite de temps), n'appuyer sur aucune touche pendant au moins 60 secondes.

Dégivrage automatique

Le dégivrage de l'appareil se fait automatiquement. L'eau condensée s'accumule dans la cuvette d'écoulement sous l'évaporateur et est évacuée par un tuyau vers le bac d'égouttage où elle s'évapore.

Éclairage LED

Pendant le fonctionnement normal de l'appareil, il est possible d'allumer ou

d'éteindre l'éclairage LED en appuyant brièvement sur la touche .

Une fois l'éclairage LED allumé, l'écran d'affichage affiche « ON » et quand l'éclairage LED est éteint, c'est le message « OFF » qui est affiché.

6 Nettoyage et maintenance

6.1 Consignes de sécurité pour le nettoyage

- Avant le nettoyage, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Laisser l'appareil refroidir complètement.
- Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou autres liquides, lors de son nettoyage. Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou en métal (couteau, fourchette, etc.) pour nettoyer l'appareil. Les objets pointus peuvent endommager l'appareil et s'ils entrent en contact avec les éléments conducteurs, ils peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs, contenant des solvants ou des agents caustiques pour nettoyer l'appareil. Ils peuvent rayer la surface.

6.2 Nettoyage

FR

1. Nettoyer la machine régulièrement.
2. Retirer de l'appareil tous les objets et les conserver pendant ce temps dans une pièce fraîche.
3. Retirer les tablettes intermédiaires de l'appareil.
4. Nettoyer les tablettes à l'aide d'un produit nettoyant doux, un chiffon doux ou une éponge et à l'eau chaude.
5. Rincer les tablettes intermédiaires à l'eau claire et sécher soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.

INDICATION!

Ne jamais utiliser d'eau chaude pour nettoyer l'appareil.

6. Essuyer les surfaces intérieures et extérieures à l'aide du chiffon doux et humide. Utiliser un produit nettoyant doux en cas de besoin.
7. Essuyer les surfaces lavées à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau claire.
8. À la fin, toutes les surfaces lavées doivent être soigneusement séchées.
9. Essuyer régulièrement l'intérieur de l'appareil (une fois par mois) avec un désinfectant admis au contact des aliments.
10. Nettoyer régulièrement la porte et le joint de porte à l'aide d'un chiffon doux et humide avec un produit nettoyant doux. Enfin, séchez soigneusement la porte et le joint de la porte.
11. Laisser la porte ouverte après le nettoyage, pour que l'appareil puisse complètement sécher.

12. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, le nettoyer selon les consignes ci-dessus. Laisser l'appareil ouvert pour éviter la formation d'odeurs désagréables à l'intérieur de l'appareil.

6.3 Maintenance

Nous recommandons de faire réaliser la maintenance de l'appareil par un service technique au moins une fois par an et si nécessaire, de conclure un contrat de service.

Pour assurer la meilleure efficacité et assurer la sécurité de travail de l'appareil, il est indispensable de procéder régulièrement à la maintenance de l'appareil.

L'utilisateur peut lui-même procéder aux opérations de maintenance suivantes :

- vérification de l'état général de l'appareil ;
- vérification régulière du câble d'alimentation électrique ;
- contrôle visuel quotidien des éléments de sécurité (p.ex. le fonctionnement correcte des microrupteurs de sécurité, le cas échéant) ;
- vérification de l'intégrité des étiquettes et des symboles de sécurité, au moins une fois par semaine. S'ils sont illisibles ou décollés, obtenir les copies des étiquettes et des symboles auprès du revendeur ou auprès d'un représentant agréé du service technique.

FR

Les opérations suivantes doivent être réalisées régulièrement par un spécialiste qualifié :

- nettoyage du condensateur à l'aide d'outils adaptés (aspirateur ou brosse souple) ;
- contrôle des connexions électriques ;
- contrôle du thermostat et du capteur ;
- contrôle de la porte et des joints de la porte.

Pièces de rechange

Les pièces de rechange pour la réparation de cet appareil, indiquées dans l'annexe II du RÈGLEMENT (UE) 2019/2018, sont disponibles pendant une période d'au moins huit ans, à compter de l'introduction sur le marché du dernier modèle.

7 Défaillances possibles

Le tableau ci-dessous présente les descriptions des causes probables et des solutions permettant d'éliminer les anomalies de fonctionnement ou les erreurs survenues lors de l'utilisation de l'appareil. Ces travaux peuvent être effectués uniquement par un personnel technique qualifié.

Si les problèmes ne peuvent pas être résolus, contacter le service. Indiquer obligatoirement le numéro de l'article, le modèle et le numéro de série. Ces informations sont indiquées sur la plaque signalétique.

Erreur	Cause probable	Solution
Absence de fonction	La fiche est branchée incorrectement.	Retirez la fiche et la brancher correctement à la prise
	Le fusible de l'alimentation électrique est endommagé	Vérifier le disjoncteur, vérifier l'appareil en le branchant sur une autre prise
	Absence de courant	Vérifier l'alimentation électrique
La température dans l'appareil est trop élevée / basse	Le condenseur est bouché par la poussière	Contacter le service après-vente
	Évaporateur givré	Dégivrer l'appareil
	Ensoleillement direct ou source de chaleur à proximité	Éloigner l'appareil des sources de chaleur
	Mauvaise circulation de l'air autour de l'appareil.	Assurer une distance suffisante des parois et autres objets
	La température ambiante est trop élevée	Placer l'appareil dans un endroit adéquat
	La porte n'est pas bien fermée ou ouverture de la porte prolongée	Bien fermer la porte, limiter le temps d'ouverture de la porte
	Joint de la porte endommagé ou déformé	Contacter le service après-vente

Défaillances possibles

Erreur	Cause probable	Solution
La température dans l'appareil est trop élevée / basse	Les distances entre les objets dans l'appareil sont trop petites	Assurer des distances suffisantes entre les objets dans l'appareil
	L'appareil est surchargé	Réduire la quantité d'objets conservés
	Régulateur de température réglé incorrectement	Régler correctement le régulateur de température
Le niveau de bruit de l'appareil augmente	L'appareil n'est pas placé sur une surface plane	Placer l'appareil sur une surface plane
	Écrous/vis desserrés	Visser les écrous
	L'appareil touche les parois ou d'autres objets	Assurer une distance suffisante des parois et autres objets
	Les objets dans l'appareil se touchent	Assurer des distances suffisantes entre les objets
Fuite d'eau	L'appareil n'est pas placé sur une surface plane	Placer l'appareil sur une surface plane
	Orifice de vidange de l'eau de condensation bouché	Déboucher l'orifice de vidange de l'eau de condensation
	Plateau de récupération de l'eau de condensation endommagé (le cas échéant)	Contacter le service après-vente
	L'eau de condensation s'écoule du plateau de récupération de l'eau de condensation (le cas échéant)	Vider régulièrement le plateau de récupération de l'eau de condensation

FR

Les manifestations suivantes ne constituent pas une défaillance :

Les bruits émis par l'appareil lors de son fonctionnement sont normaux et n'indiquent aucune défaillance.

- Les gargouillements, les grondements, les bruits de liquide sont des bruits émis par le réfrigérant qui circule dans le système de réfrigération.
- Des bruits plus courts, des grognements ou des déclics indiquent la mise en marche du compresseur de l'appareil, pour rétablir la température réglée dans l'appareil.

Alarmes et notifications

En cas d'alarme, l'affichage affiche le code de l'alarme en alternance avec la température, un signal sonore peut être également émis et le transmetteur de l'alarme activé (si disponible).

La plupart des alarmes est réinitialisée automatiquement (c'est-à-dire que l'alarme s'arrête quand la cause de l'alarme est supprimée), seulement certaines alarmes nécessitent une réinitialisation manuelle (par le débranchement de l'alimentation).

Une pression sur la touche  éteint le signal sonore, tandis que le code de l'alarme affiché et le transmetteur de l'alarme se désactivent seulement après l'élimination de la cause de l'alarme. Les codes des alarmes sont présentés dans le Tableau 3 suivant.

Code de l'alarme	Signal sonore et transmetteur de l'alarme	LED	Description	RESET
E0	Actif	Marche	Erreur du capteur 1 = réglage	Automatique
E1	Inactif	Marche	Erreur du capteur 2 = dégivrage	Automatique
E2	Inactif	Marche	Erreur du capteur 3 = Condenseur	Automatique
IA	Actif	Marche	Alarme extérieure	Automatique
dOr	Actif	Marche	Alarme de porte ouverte	Automatique
LO	Actif	Marche	Alarme de basse température	Automatique
HI	Actif	Marche	Alarme de haute température	Automatique
EE	Inactif	Marche	Erreur interne du paramètre	Impossible
EF	Inactif	Marche	Erreur des paramètres de fonctionnement	Manuel
Ed	Inactif	Marche	En raison du dépassement de la limite de temps, le dégivrage se termine	Au premier dégivrage correctement réalisé

Code de l'alarme	Signal sonore et transmetteur de l'alarme	LED	Description	RESET
dF	Inactif	ARRÊT	Dégivrage en cours	Automatique
cht	Inactif	Marche	Alarme préliminaire du condenseur pollué	Automatique
CHt	Actif	Marche	Alarme du condenseur pollué	Manuel
EtC	Inactif	Marche	Alarme de l'horloge	Par le réglage de l'horloge

Tab. 3

8 Élimination des déchets

Appareils électriques



Les appareils électriques portent le symbole suivant. Les appareils électriques doivent être éliminés de manière correcte et respectueuse de l'environnement. Il est interdit de jeter les appareils électriques avec les déchets ménagers. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et retirer le câble de raccordement de l'appareil.

Rapporter l'appareil électrique à des points de collecte désignés.

Agent réfrigérant

Le gaz propulseur utilisé dans l'appareil est inflammable. Il doit être éliminé conformément aux lois nationales.